



# Mühlauer Anzeiger

**RIEDEL**  
RIEDEL GmbH & Co. KG

AMTSBLATT · INFORMATIONEN · ANZEIGEN

KW 34/2019

## Neues aus der Gemeindeverwaltung



Der Bürgermeister Frank Petermann (rechts) nach der konstituierenden Gemeinderatssitzung am 12.08.2019 mit seinen beiden, aus den Reihen des Gemeinderates, neu gewählten Stellvertretern.

1. Stellvertreter Steve Sarfert (links),
2. Stellvertreterin Kerstin Richter (Mitte)



Herzlichen Glückwunsch!



## Neues aus der Grundschule



Die Gemeinde Mühlau gratuliert allen Schulanfängern und wünscht auch allen weiteren Schülerinnen und Schülern der Heinrich-Heine-Grundschule Mühlau viel Erfolg, Freude und Spaß im Schuljahr 2019/2020.

Frank Petermann  
Bürgermeister

## Veranstaltung



**Stadtfest Burgstädt · 04.-06.10.2019**

Fürstenzug · Rummel · Buntes Bühnenprogramm · Kinderfest · unterstützt durch HITRADIO RTL

Wir freuen uns auf Sie.

**EINTRITT FREI!**

**Bereitschaftsdienste**

Die nachfolgenden Angaben erfolgen ohne Gewähr.

■ **Ärzte**

Der **kassenärztliche Bereitschaftsdienst** ist zu den bekannten Zeiten über eine zentrale Vermittlungsstelle **116 117** zu erreichen.

■ **Zahnärzte – 09:00 bis 11:00 Uhr**

**24.08.2019**

**Praxis Dr.med.dent. Andrea Reichenbach**  
Burgstädter Straße 51, 09236 Claußnitz  
Tel.: 037202 / 8323

**25.08.2019**

**Praxis Dipl.-Stom. Sabine Pataki**  
Straße des Friedens 48, 09212 Limbach-Oberfrohna, Tel.: 03722 / 93082

**31.08.2019 und 01.09.2019**

**Praxis Dipl.-Stom. Petra Schilde**  
Jägerstraße 11 – 13, 09212 Limbach-Oberfrohna, Tel.: 03722 / 90047

Der **zahnärztliche Notfalldienst** ist gleichzeitig im Internet unter [www.zahnaerzte-in-Sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-Sachsen.de) abrufbar.

■ **Apotheken**

durchgehende Dienstbereitschaft  
Wochenenddienst Samstag 12 Uhr bis Sonntag 8 Uhr und von Sonntag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr

**Samstag, 24.08.:** Elefanten-Apotheke, Burgstädt, Ahnataleer Platz 1, Telefon 03724 3007

**Sonntag, 25.08.:** Moritz-Apotheke, Limbach-O., Moritzstr. 18, Telefon 03722 83655

**Montag, 26.08.:** Sonnen-Apotheke, Burgstädt, Friedrich-Marschner-Str. 49, Telefon 03724 15772

**Dienstag, 27.08.:** Kronen-Apotheke, Limbach-O., Jägerstr. 9, Telefon 03722 94036

**Mittwoch, 28.08.:** Mozart-Apotheke, Penig, Waldstr. 18, Telefon 037381 85297

**Donnerstag, 29.08.:** Apotheke im Ärztehaus, Limbach-O., Ludwig-Richter-Str. 10, Telefon 03722 87776

**Freitag, 30.08.:** Beethoven-Apotheke, Hartmannsdorf, Leipziger Str. 23b, Telefon 03722 8904871 und Marien-Apotheke, Lunzenau, Am Ring 1, Telefon 037383 6208

**Samstag, 31.08.:** Brücken-Apotheke, Penig, Brückenstr. 13, Telefon 037381 5688

**Sonntag, 01.09.:** Rosen-Apotheke, Limbach-O., Frohnbachstr. 26, Telefon 03722 92072

**Amtliche Bekanntmachung**

Stadt Burgstädt als erfüllende Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft mit den Gemeinden Taura und Mühlau im Namen der Gemeinde Mühlau  
Landkreis Mittelsachsen Wahlkreis 22 Mittelsachsen 5

■ **Wahlbekanntmachung**

1. Am **1. September 2019** findet die **Wahl zum 7. Sächsischen Landtag** statt. Die Wahl dauert von **08:00 bis 18:00 Uhr**.
2. Die Gemeinde Mühlau ist in **einen allgemeinen Wahlbezirk** eingeteilt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 11. August 2019 übersendet werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.  
Wenn der Wahlraum barrierefrei erreichbar ist, befindet sich auf der Wahlbenachrichtigung unter dem Wahlraum das entsprechende Symbol für Barrierefreiheit (Rollstuhlpiktogramm). Ein Verzeichnis der barrierefrei zugänglichen Wahlräume liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten bei der Stadtverwaltung Burgstädt, Einwohnermeldeamt, Brühl 1, 09217 Burgstädt, zur Einsichtnahme aus.  
Die zwei vom Kreiswahlleiter angeordneten Briefwahlvorstände treten am Wahltag zur Zulassung der Wahlbriefe sowie zur Ermittlung und Feststellung des Briefwahlergebnisses der Verwaltungsgemeinschaft Burgstädt-Taura-Mühlau um 16:00 Uhr im großen bzw. kleinen Ratssaal des Rathauses Burgstädt, Brühl 1, 09217 Burgstädt zusammen.
3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.  
Die Wähler haben ihre **Wahlbenachrichtigung** und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlich hergestellten Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums **einen Stimmzettel** ausgehändigt.  
Jeder Wähler hat eine Direktstimme und eine Listenstimme. Das Stärkeverhältnis der Parteien im Sächsischen Landtag errechnet sich nur aus der Anzahl der Listenstimmen.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis die Namen der Direktbewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge, bei Kreiswahlvorschlägen von Parteien außerdem den Namen der Parteien und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Direktstimme** in der Weise ab,  
dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Listenstimme** in der Weise,  
dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen **Wahlschein** haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
  - a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
  - b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (in verschlossenem Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 16:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.
6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 13 Absatz 4 des Sächsischen Wahlgesetzes).

## Amtliche Bekanntmachung

Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 13 Abs. 4 des Sächsischen Wahlgesetzes). Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert, oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§14 Absatz 5 des Sächsischen Wahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Burgstädt, 22.08.2019

  
Lars Naumann  
Bürgermeister



## Starkes Mühlau 2024 plus

### ■ Liebe Mühlauer,

wir wollen zur langfristigen Gestaltung unserer Heimat einen Dorfentwicklungsplan erstellen. Dabei handelt es sich um ein von Bürgern mit dem Gemeinderat gemeinschaftlich entwickeltes und getragenes Konzept, das stetig weiterentwickelt, ergänzt und an sich verändernde Rahmenbedingungen angepasst wird. Gemeinsam erarbeitete Leitbilder, Ziele, Gedanken und vielleicht schon erste Maßnahmen sollen festgehalten werden und dazu dienen, deren Umsetzung in der Zukunft zu erreichen. Das ist in verschiedenen Bereichen auch unabdingbar, um Fördermittel von EU, Bund und Land erhalten zu können.

Auch an unserem Ort, der früher neben der auf dem Lande üblichen Tier- und Pflanzenproduktion von der Textilindustrie und einer breiten Handwerkerzunft geprägt war, gehen Struktur und demografischer Wandel nicht vorbei. Gegenwärtig haben wir verschiedenste Industriebetriebe und nach wie vor tüchtige Gewerbetreibende zu bieten. Diese neuen, gewachsenen Strukturen müssen langfristig erhalten und gleichzeitig nachhaltig weiterentwickelt werden, wozu ein aktives Dorfleben mit einem attraktiven Dorfkern unabdingbar sind. An welche Themen denken wir:

#### Wirtschaft und Verkehr

- Verkehrswege inkl. (neuer) Radwege gestalten, potenzielle Umleitungen bei Baumaßnahmen ausweisen und die Anbindung an den ÖPNV voranbringen
- die wirtschaftliche Entwicklung des Dorfes stärken unter besonderer Berücksichtigung einer modernen digitalen, allen Bürgern zugänglichen Struktur sowie Einrichtung einer Tankstelle für nicht fossile Energieträger

#### Dorfleben und Ortsbild

- den Dorfkern entwickeln mit einer intensiven Einbindung des kulturellen Zentrums „Linde“ und ihrer Umgebung für alle Generationen, wobei auch am Dorfrand die Landschaftsvielfalt bestehen bleiben muss
- vorhandene und z.Z. brachliegende gemeindeeigene Bausubstanz einer zweckmäßigen Umnutzung zuführen; ggf. Ankauf sog. Schrottimmobilien prüfen oder den Abriss derselben veranlassen
- die Vereinsarbeiten bündeln, fördern und wo nötig, zusammenführen, um die Dorfgemeinschaft zu bewahren und Traditionen zu erhalten

#### Demographie

- die soziale Grundversorgung und Infrastruktur ist dauerhaft im Rahmen möglicher positiver verwaltungstechnischer Einflussnahme zu sichern

DAS IST NICHT ALLES!

Unter dem Motto „Starkes Mühlau 2024 plus“ wollen wir die Mühlauer Bürger einladen das Morgen von Mühlau aktiv mitzugestalten. Ihre Gedanken,

die Sie bitte im Sekretariat des Bürgermeisters schriftlich einreichen wollen, greifen wir gern auf. Sie sollten im späten Herbst gebündelt in der Öffentlichkeit, im Rahmen einer Auftaktveranstaltung, nach Machbarkeit und Zweckmäßigkeit gemeinsam mit dem Gemeinderat diskutiert und beraten werden und anschließend einem mit Dorfentwicklungskonzepten erfahrenen kompetenten Beratungsbüro als Vorlage zur Planung übergeben werden.

Dr. Johannes Dietrich & Janet Weber

## Kirchennachrichten

### ■ Herzlich willkommen sonntags in Mühlau

25.08.2019  
10.00 Uhr Schulanfängergottesdienst



Wir freuen uns auf Sie – Ihre Kirchengemeinde

## Vereine

### ■ Seniorenklub

- Yoga:** dienstags, 14:00 Uhr in der Linde, oder nach Absprache
- Frauengymnastik:** hier wird sich für die Zukunft etwas ändern, die Anfangszeit wird vorerst intern besprochen
- Thermalbad:** Mittwoch, 21.08.2019, Fahrt nach Schlema  
Abfahrt 8:00 Uhr
- Schwimmen:** Donnerstag, 29.08.2019, Fahrt ins Limbomar  
Abfahrt 12:30 Uhr
- Nachmittagsfahrt:** Mittwoch, den 11.09.2019, Fahrt zu einem gemütlichen Nachmittag ins Gartenheim "Mitte" in Burgstädt, für Essen und Trinken ist gesorgt.  
Eine dringende Anmeldung ist nötig bei B. Küttner, Tel.: 91460 oder H. Dämmrich bzw. C. Lauterbach.  
Abfahrt 14:15 Uhr

Der Vorstand des Seniorenklub Mühlau e.V.

### ■ Fußball

#### Letztes Testspiel nach Steigerung noch siegreich gestaltet



Ihr letztes Testspiel vor dem Pflichtspielstart am kommenden Wochenende konnte die 1. Männermannschaft des MFV noch erfolgreich gestalten. Gegen den FSV Taura – eine Klasse tiefer angesiedelt als die Mühlauer – lag man nach etwas mehr als einer Viertelstunde Spielzeit bereits mit 0:2 zurück. Die Abstimmungsprobleme in der Defensive waren dabei offensichtlich und wurden von den munter aufspielenden Gästen eiskalt bestraft. Patrick Berthold gelang dann vor der Pause mit einem sehenswerten Tor noch der Anschluss. Im zweiten Abschnitt waren die Mühlauer dann spielbestimmend und kamen in der Schlussphase durch die eingewechselten Weidemann und Walther zum Ausgleichs- und Siegtreffer. Trotz des letztendlich verdienten Erfolges bleibt für die Mühlauer bis zum Punktspielstart noch sehr viel Luft nach oben.

**Mühlau:** Rosenkranz; Kwas, Metzler, Lindner (34. Weidemann), Jost, Zahn (67. Walther), Köhler, Herrmann, Klapper, Fischer, Berthold; **Torfolge:** 0:1, 0:2 (5., 17.); 1:2 Berthold (35.), 2:2 Weidemann (86.), 3:2 Walther (89.), **Zuschauer:** 25, **Schiedsrichter:** Grunnert (Milkau)

(Text: F. Rügner auf Zuarbeit I. Freitag, fussball.de)

#### Richtigstellung:

Das Spiel zwischen dem MFV und dem TV Vater Jahn Burgstädt am 1. Spieltag der 2. Kreisliga B findet am 01. September 2019 um 15.00 Uhr in Mühlau und nicht wie letzte Woche irrtümlich gemeldet in Burgstädt statt. *Wir bitten um Entschuldigung.*



## Vereine

## Mühlauer Rassekaninchenzüchter stellten beim 5. Auerswalder Kaninentag aus

Am 10. August führte der RKZV S12 Auerswalde seinen Kaninentag durch. Aus Mühlau beteiligten sich 5 Züchter/in mit 6 Zuchtgruppen. Christian Brozys präsentierte Deutsche Riesen gelb mit 32/16 Punkten. Die beste Zuchtgruppe aus Mühlau zeigte Olav Wanninger mit Deutschen Widder wildfarben 32/23 Punkte. Thomas Gottschald stellte Deutsche Widder weiß BA mit 32/16 und Weiß-Rex BA mit 32/20 Punkten aus. Sara Wanninger beteiligte sich mit Blauen Holicer 32/17 Punkte. Unsere Jugendzüchterin Meike Schön stellte ihre Zwergrexe castorfarbig mit 32/19 Punkten aus.

Am 24./25. August findet die Kreisjungtierschau in Pleiße statt. Eine Woche später folgt bereits unsere Vereinschau in Mühlau. Wir laden alle Mühlauer/innen sowie Gäste herzlich zur Schau ein.

Liebe Besucher der Mühlauer Schau ihr könnt das schönste Kaninchenbild unserer Grundschüler wählen.

Steffi Gottschald, Zuchtwart

## Kaninchenausstellung 31. August - 1. September 2019

Ausrichter: RKZV S339 Mühlau



Eintritt frei  
Tombola  
Streichelgehege  
Malekte  
Überraschung vom Grill  
Kuchen & Getränke

Samstag  
9 - 21 Uhr

Sonntag  
9 - 14 Uhr

Mehrzweckhalle Mühlau, Fabrikstr. 1a, 09241 Mühlau (neben Gaststätte „Meuselschänke“)

### Impressum:

**Herausgeber:** Für den amtlichen Teil: Gemeinde Mühlau, Bürgermeister Frank Petermann, Tel.: 03722/ 608960. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Für den nichtamtlichen Teil: Leiter der publizierenden Einrichtungen, Vereine, Verbände u.ä. **Anzeigen:** RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Inh.: Hannes Riedel, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Telefon: 037208/ 876-100.

Es gilt die Anzeigenpreisliste 2016.

**Gesamtherstellung:** RIEDEL GmbH & Co. KG, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Tel.: 037208/ 876-100, info@riedel-verlag.de

## Informationen

## Wie mache ich mich selbstständig?



Zu diesem Thema können sich in der IHK in Freiberg angehende Existenzgründer, Jungunternehmer und Interessierte in der Veranstaltungreihe „Wenn Sie Ihr eigener Chef werden“ wollen, informieren.

Sie erhalten Unterstützung bei der Erarbeitung eines Unternehmenskonzeptes sowie eines Kapitalbedarfs- und Finanzierungsplans. Spezielle Informationen zum Gewerberecht, Versicherungen und Buchführungspflichten ergänzen das Spektrum. Die Workshopreihe umfasst drei aufeinander aufbauend Module im September, am 23., 25. und 26.09.2019, von 16:00 Uhr bis ca. 19:00 Uhr. Anmeldungen nimmt Jenny Göhler unter Tel. 03731/79865-5500 oder per Mail jenny.goehler@chemnitz.ihk.de entgegen. Alle Termine und den Anmeldebogen finden Sie auch im Internet unter [www.chemnitz.ihk24/starthilfe](http://www.chemnitz.ihk24/starthilfe).

## Hitzewelle

Medikamente können Haut lichtempfindlicher machen

# BARMER

Limbach-Oberfrohna, 12. August 2019 – Angesichts hochsommerlicher Temperaturen ist ein guter Sonnenschutz selbstverständlich.

„Vor allem Menschen, die regelmäßig Sonnenschutz einnehmen, sollten sich intensiv um ihren Hautschutz kümmern, schließlich können einige Präparate die Lichtempfindlichkeit steigern“, erklärt Michael Dürr, Regionalgeschäftsführer bei der BARMER in Limbach-Oberfrohna. Zu den Medikamenten, die eine fotosensible Reaktion auslösen können, gehören unter anderem Entwässerungsmittel, verschiedene Antidepressiva und Herz-Kreislauf-Medikamente. Aber auch entzündungshemmende Mittel wie Diclofenac und Ibuprofen können die Haut lichtsensibler machen.

### Rücksprache mit dem Arzt

Dürr: „Hinweise zu einer möglichen Verstärkung der Sonnenempfindlichkeit sind im Beipackzettel aufgeführt. Wer dennoch unsicher ist, sollte Rücksprache mit dem Arzt oder Apotheker halten.“ Diese können gegebenenfalls auch eine Alternative zum eigentlichen Präparat empfehlen. Wenn Patienten über einen längeren Zeitraum die fraglichen Präparate einnehmen, kann sich das Anbringen UV-undurchlässiger Folien an Fenstern lohnen, da UV-A-Strahlen auch durch das Fensterglas gelangen.

### Maßnahmen zum UV-Schutz beachten

Zusätzlich zu den besonderen Vorsichtsmaßnahmen sollten Betroffene sich aber auch an die gängigen UV-Schutz-Empfehlungen halten. Generell ist es hilfreich, Sonnenlicht möglichst zu meiden. Ist das nicht möglich, sollten gerade Menschen mit einer sonnenempfindlichen Haut vorzugsweise auf UV-Schutzmittel mit einem hohen UV-A-Schutz zurückgreifen und am besten zusätzlich einen textilen Sonnenschutz verwenden.

## Generationenbahnhof Erlau

Freitag, 30. August 2019 – 19:30 Uhr im Wintergarten

### „Rezepte für eine gute Ehe und anderer Unsinn“

Man nehme ...zwei Menschen, viel Liebe, eine Portion Alltag, lasse alles köcheln...und hoffe, es möge gelingen. Die Suche nach der Mixtur für glückliche Zweisamkeit hat große Geister von Goethe bis Brecht und scharfe Beobachter von Tucholsky bis Kästner beschäftigt und inspiriert. Ihre Prosatexte und Gedichte über das schönste aller Abenteuer versprechen einen würzigen Abend voller amüsanten, frecher und manchmal auch beißender Erkenntnisse. Zeitlose Highlights des Paar-Humors hier dürfen Loriot und Heidenreich nicht fehlen und tiefgründige Blicke ins Nähkästchen erzählen vom ganz alltäglichen Glück und Scheitern. Eine ungewöhnlich unterhaltsame Rezeptsammlung- gelesen von Lena Krimmel. Lena Krimmel ist freischaffende Schauspielerinnen für Bühne, Film und Fernsehen. Nach ihrem Studium an der Hochschule des Saarlandes für Musik und Theater war sie an verschiedenen Theatern engagiert. Außerdem stand sie für den Kinofilm "Luther", einen Saarbrücker "Tatort" und "Gute Zeiten, schlechte Zeiten" vor der Kamera. Anmeldung bitte bis 21. August bei Susi Gerstenberger, Kosten 10€ pro Person inkl. Begrüßungsgetränk und thematisch passender kleinen Gaumenfreude